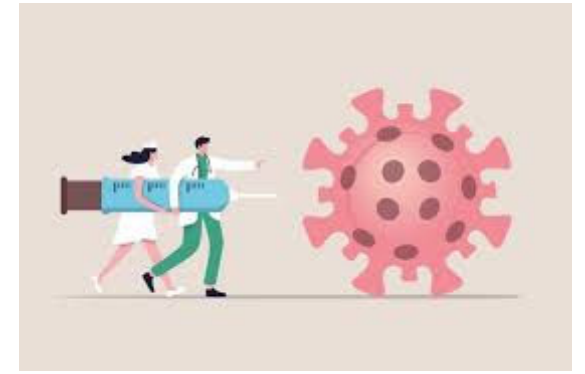


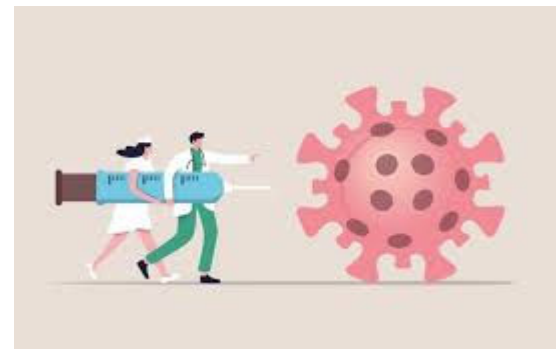
新型冠狀病毒疫苗 (新冠疫苗)

COVID-19新冠疫苗关键须知



- COVID-19疫苗是安全的
- COVID-19疫苗可有效防止感染COVID-19
- 通过免疫接种帮助阻止全球流行病

COVID-19新冠疫苗



- COVID-19疫苗教会我们的免疫系统如何识别和对抗COVID-19致病病毒。接种疫苗后，身体通常需要两周时间来建立对抗COVID-19致病病毒的保护（免疫力）染COVID-19，接种COVID-19疫苗也可有助于避免转化为重症

COVID-19新冠疫苗



我们不知道COVID-19疫苗保护持续多久

接种疫苗的人应继续佩戴口罩, 并在其他场合
与他人保持6英尺距离, 避开人多和通风不良的
场所, 并经常洗手



COVID-19新冠疫苗关键须知



- 无论您是否感染过COVID-19，均应接种疫苗
- 存在COVID-19症状的人应等到疾病康复且满足结束隔离标准之后接种疫苗
- 如果您已用单克隆抗体或恢复期血浆治疗过COVID-19，则应等待90天才能接种COVID-19疫苗

关于COVID-19疫苗的流言和事实



COVID-19疫苗会使我患上COVID-19吗？

否。[COVID-19疫苗](#)均不含会导致COVID-19的活病毒。这意味着COVID-19疫苗不会使您患上COVID-19。

关于COVID-19疫苗的流言和事实



接种COVID-19疫苗后，我的病毒检测结果是否会呈现COVID-19检测阳性？

否。最近授权和推荐的疫苗以及美国目前正在临床试验的其他COVID-19疫苗不会导致您的 [病毒检测](#) 呈阳性，病毒检测用于查看您是否具有 **当前感染**。

关于COVID-19疫苗的流言和事实



如果我感染过COVID-19并且已康复，我还需要接种COVID-19疫苗吗？

- 是的. 因为专家们尚不清楚COVID-19康复后，可以保护您多长时间不会再次患病。即使您已经从COVID-19中康复，也有可能再次感染COVID-19致病病毒，尽管这种情况很少见。
- 如果您已用单克隆抗体(Monoclonal antibody) 或恢复期血浆治疗(Convalescent Plasma) 过COVID-19，则应等待90天才能接种COVID-19疫苗。

关于COVID-19疫苗的流言和事实



COVID-19疫苗会改变我的DNA 吗？

否。COVID-19 mRNA疫苗不会以任何方式改变您的DNA或与您的DNA相互作用。

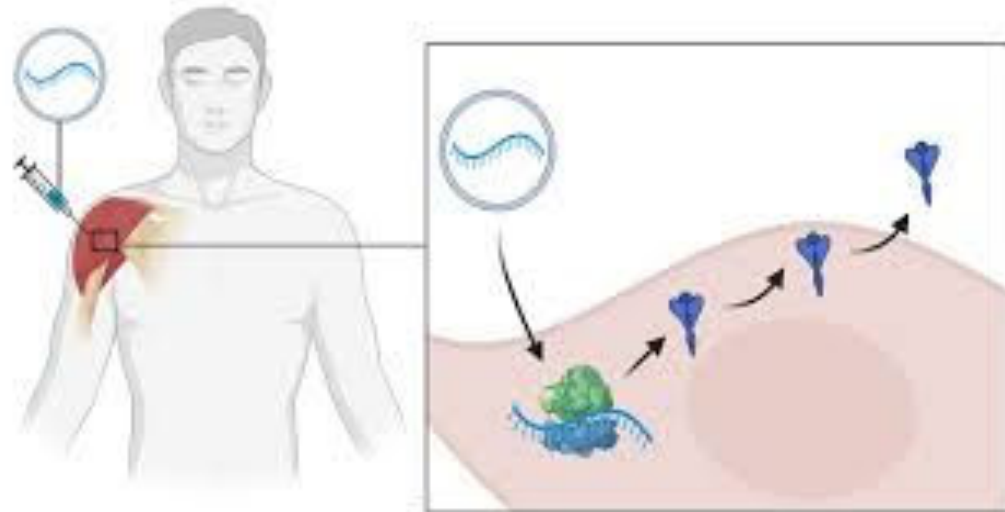
不同的COVID-19疫苗

- Pfizer:辉瑞-生物科技COVID-19疫苗2次注射，间隔21天
- Moderna: 莫德纳COVID-19疫苗 2剂，相隔一个月（28天）接种
- Johnson Johnson/Jassen: 强生公司杨森COVID-19疫苗 1次注射



了解 mRNA COVID-19疫苗

- COVID-19 mRNA疫苗为我们的细胞提供指导，使其能够制造一种**无害**的“刺突蛋白”。这种刺突蛋白存在于导致COVID-19的病毒表面。
- 我们的免疫系统认识到蛋白质不属于那里，并开始建立免疫反应和制造抗体，就像自然感染COVID-19时发生的情况一样。



确保COVID-19疫苗在美国的安全性

- COVID-19疫苗**安全且有效**。
- 美国已有数百万人在美国历史上最严格的安全监测下接种了COVID-19疫苗。
- CDC建议您在符合接种条件后立即接种COVID-19疫苗。



接种COVID-19疫苗后可能产生的副作用

- 接种疫苗后，您可能会有有一些副作用，这是身体正在建立保护作用的正常表现。常见的副作用包括注射部位的手臂疼痛、发红和肿胀，以及身体其他部位的疲劳、头痛、肌肉疼痛、寒战、发烧和恶心。这些副作用可能会影响您进行日常活动的的能力，但几天后它们就会消失。



如果您对COVID-19疫苗有严重的过敏性反应

- 如果您在接种第一剂COVID-19疫苗后出现严重过敏反应（也称为过敏性反应），[CDC建议](#)您不要再接种该疫苗的第二剂
- 如果需要使用肾上腺素或EpiPen®治疗或必须去医院治疗，则过敏反应被认为是严重的



如果您对COVID-19疫苗有不严重的过敏反应

- 如果您在接种COVID-19疫苗后发生即时过敏反应，即使过敏反应的严重程度不足以需要紧急护理，**也不应再接种该疫苗的第二剂**。如果反应发生在接种mRNA COVID-19疫苗（辉瑞生物技术或莫德纳）之后，则您不应再接种这两种疫苗中任何一种的第二剂。接种疫苗后4小时内会发生即时过敏反应，可能包括荨麻疹、肿胀和气喘（呼吸窘迫）等症状。您的医生可能会将您转介给过敏和免疫学专家，以提供更多护理或建议



如果接种疫苗的部位出现皮疹

- CDC已了解，一些人的疫苗接种部位出现发红、发痒、肿胀或疼痛的皮疹。这些皮疹可能在第一剂接种后几天到一周后开始，有时相当大。请告知疫苗接种提供者您在第一次接种后出现皮疹或“COVID手臂”的情况。您的疫苗接种提供者可能建议您在另一手臂上接种第二剂。



保障措施到位

- 所有接种COVID-19疫苗的人都应接受现场监测。对疫苗或注射疗法有过严重过敏反应或任何类型的速发型过敏性的人，应在接种疫苗后接受至少30分钟的监测。所有其他人应在接种疫苗后接受至少15分钟的监测。
- 免疫接种提供者应配备适当的人员、药物和设备，如肾上腺素、抗组胺药、血压监测仪和计时设备，以便在所有COVID-19免疫接种提供者地点检查脉搏。



2019 新型冠狀病毒(COVID-19) 中文網站

www.Chinese.nyc.gov/coronavirus/2019

